

694196-2026 - Iomaíocht

An Fhionlainn – Gaseous fuels – LBG- toimitukset

OJ S 195/2026 08/10/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Etelä-Karjalan Jätehuolto Oy

R-phost: vesa.kaipia@ekjh.fi

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Tithíocht agus taitneamhachtaí pobail

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: LBG- toimitukset

Cur síos: LBG-toimitukset Etelä-Karjalan Jätehuollon kaasuntankkausasemalle Osoitteeseen Hulkonmäentie 130 Konnunsuo. Purkuaika on arkisin 07-20. Maksimi täyttö on noin 22 tonnia. Täyttöpisteellä pneumaattinen EDS-linkki ja täyttöliittimet DN65 : MannTek murtoliitin, letku sekä MannTek letkuliitin. Kilpailutus vuoden 2027 hankittaville kaasuille. Arvioitu tarve on noin kaksi-kolme täyttöä kuukaudessa. Bio-LNG raaka-aineet: jätteet ja tähteet. Valmistettu RED III Annex IX A mukaisista raaka-aineista, polttoaineella on mahdollista täyttää jakeluvälvoitteen lisävelvoitetta. Bio-LNG täyttää veroluokkaan Biokaasu T vaadittavat kestävyyskriteerit. Biometaanin sertifikaattidokumentit: Toimitusten yhteydessä toimitetaan kestävyystodistus (POS) ja alkuperätakuu/alkuperätakuun loppukäyttötodistus (GO). Tilaaja ei sitoudu mihinkään tiettyyn ostomäärään. Aikataulu: Tarjouksentekijän tulee taata enintään kolmen päivän toimitusaika siitä, kun tilaaja tekee suullisen tai kirjallisen tilauksen. Osapuolten velvollisuudet: Tilaajan velvollisuudet, Tilaaja maksaa toimituksesta sovitun hinnan. Maksuehdot ovat 21 päivää netto. Tarjoajan velvollisuudet, Tarjoajan tulee varmistaa, että toimitukset noudattavat voimassa olevia lakeja, määräyksiä ja lupia. Tarjoaja vastaa toimituksen vakuuttamisesta, kunnes se on kokonaisuudessaan purettu tilaajan LBG-säiliöön. Tarjoaja vastaa toimituksen aikana aiheutuneista vahingoista. Vakuutukset, Tarjoaja tulee olla kaikki toiminnan kannalta tarpeelliset vakuutukset, kuten voimassa oleva vastuuvakuutus, jonka vakuutusmäärä on vähintään 1 000 000 euroa. Vakuutustodistus liitetään sopimukseen. Vastuu kolmansista osapuolista, Tarjoaja vastaa kaikista mahdollisista henkilö- tai esinevahingoista, joita kolmansille osapuolille voi aiheutua toimituksen aikana. Työturvallisuus, Tarjoaja vastaa henkilöstönsä työturvallisuudesta ja hankkii tarvittavat suojavarusteet työntekijöilleen. Tarjoaja vastaa henkilöstönsä työsuojelusta ja siitä, että työaikalakia noudatetaan. Työntekijöiden tulee olla ammattitaitoisia ja koulutettuja työtehtäviinsä ja työturvallisuuteen liittyviin kysymyksiin. Tarjoaja on välittömästi ilmoitettava tilaajalle työtapaturmista, vaaratilanteista ja muista vahingoista. Tarjoaja on esitettävä toimenpiteet vastaavien tilanteiden estämiseksi tulevaisuudessa. Hinta Tarjouksessa tulee ilmoittaa hinnaksi LBG toimitettuna ja purettuna tilaajan LBG-säiliöön. Hinta tulee ilmoittaa ilman veroja ja maksuja (arvonlisävero, energiaver, CO2-vero ja huoltovarmuusmaksu). Toimituksen hinta muodostuu seuraavasti: TTF Front Month (FM) ICE-indeksi + LBG:n toimitusketjun hinta (€/MWh). Hinnan indeksitarkistus tehdään kuukausittain TTF Front Month (FM) ICE-indeksin (Title Transfer

Facility) mukaisesti. Kokonaishinta ilmoitetaan tarjouksessa syyskuun indeksien mukaan laskettuna. Hinnan sitominen, Tarjoushinta on sidottu 09/26 indeksiin. Hinnan indeksitarkistus tehdään kuukausittain. Kieli, Tarjous tulee antaa suomeksi. Alihankkijat, Jos tarjoaja käyttää alihankkijoita, heidän nimensä on ilmoitettava tarjouksessa. Alihankkijoiden on myös täytettävä samat vähimmäisvaatimukset, jotka asetetaan tarjoajalle. Tilaaja pidättää itsellään oikeuden pyytää erikseen vastaavia selvityksiä alihankkijoilta kuin tarjoajalta

Aitheantóir an nós imeachta: 50c7470c-b8aa-4e51-af3e-2b436a4b0ad4

Aitheantóir inmheánach: 630910

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Valinta perusteena on kokonaistaloudellisesti edullisin, perusteena halvin hinta.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 09120000 Gaseous fuels

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Hulkonmäentie 130

Baile: Lappeenranta

Cód poist: 54190

Foroinn tíre (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Tír: An Fhionlainn

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Vesa Kaipia Laitospäällikkö 0108411840 vesa.kaipia@ekjh.fi

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: LBG- toimitukset

Cur síos: LBG-toimitukset Etelä-Karjalan Jätehuollon kaasuntankkausasemalle Osoitteeseen Hulkonmäentie 130 Konnunsuo. Purku aika on arkisin 07-20. Maksimi täyttö on noin 22 tonnia. Täyttöpisteellä pneumaattinen EDS-linkki ja täyttöliittimet DN65 : MannTek murtoliitin, letku sekä MannTek letkuliitin. Kilpailutus vuoden 2027 hankittaville kaasuille. Arvioitu tarve on noin kaksi-kolme täyttöä kuukaudessa. Bio-LNG raaka-aineet: jätteet ja tähteet. Valmistettu RED III Annex IX A mukaisista raaka-aineista, polttoaineella on mahdollista täyttää jakeluvelvoitteen lisävelvoitetta. Bio-LNG täyttää veroluokkaan Biokaasu T vaadittavat kestävyyskriteerit. Biometaanin sertifikaattidokumentit: Toimitusten yhteydessä toimitetaan kestävyystodistus (POS) ja alkuperätakuu/alkuperätakuun loppukäyttötodistus (GO). Tilaaja ei sitoudu mihinkään tiettyyn ostomäärään. Aikataulu: Tarjouksentekijän tulee taata enintään kolmen päivän toimitusaika siitä, kun tilaaja tekee suullisen tai kirjallisen tilauksen. Osapuolten velvollisuudet: Tilaajan velvollisuudet, Tilaaja maksaa toimituksesta sovitun hinnan. Maksuehdot ovat 21 päivää netto. Tarjoajan velvollisuudet, Tarjoajan tulee varmistaa, että toimitukset noudattavat voimassa olevia lakeja, määräyksiä ja lupia. Tarjoaja vastaa toimituksen vakuuttamisesta, kunnes se on kokonaisuudessaan purettu tilaajan LBG-säiliöön. Tarjoaja vastaa toimituksen

aikana aiheutuneista vahingoista. Vakuutukset, Tarjoaja tulee olla kaikki toiminnan kannalta tarpeelliset vakuutukset, kuten voimassa oleva vastuuvakuutus, jonka vakuutusmäärä on vähintään 1 000 000 euroa. Vakuutustodistus liitetään sopimukseen. Vastuu kolmansista osapuolista, Tarjoaja vastaa kaikista mahdollisista henkilö- tai esinevahingoista, joita kolmansille osapuolille voi aiheutua toimituksen aikana. Työturvallisuus, Tarjoaja vastaa henkilöstönsä työturvallisuudesta ja hankkii tarvittavat suojavarusteet työntekijöilleen. Tarjoaja vastaa henkilöstönsä työsuojelusta ja siitä, että työaikalakia noudatetaan. Työntekijöiden tulee olla ammattitaitoisia ja koulutettuja työtehtäviinsä ja työturvallisuuteen liittyviin kysymyksiin. Tarjoaja on välittömästi ilmoitettava tilaajalle työtapaturmista, vaaratilanteista ja muista vahingoista. Tarjoaja on esitettävä toimenpiteet vastaavien tilanteiden estämiseksi tulevaisuudessa. Hinta Tarjouksessa tulee ilmoittaa hinnaksi LBG toimitettuna ja purettuna tilaajan LBG-säiliöön. Hinta tulee ilmoittaa ilman veroja ja maksuja (arvonlisävero, energiavero, CO2-vero ja huoltovarmuusmaksu). Toimituksen hinta muodostuu seuraavasti: TTF Front Month (FM) ICE-indeksi + LBG:n toimitusketjun hinta (€/MWh). Hinnan indeksitarkistus tehdään kuukausittain TTF Front Month (FM) ICE-indeksin (Title Transfer Facility) mukaisesti. Kokonaishinta ilmoitetaan tarjouksessa syyskuun indeksien mukaan laskettuna. Hinnan sitominen, Tarjoushinta on sidottu 09/26 indeksiin. Hinnan indeksitarkistus tehdään kuukausittain. Kieli, Tarjous tulee antaa suomeksi. Alihankkijat, Jos tarjoaja käyttää alihankkijoita, heidän nimensä on ilmoitettava tarjouksessa. Alihankkijoiden on myös täytettävä samat vähimmäisvaatimukset, jotka asetetaan tarjoajalle. Tilaaja pidättää itsellään oikeuden pyytää erikseen vastaavia selvityksiä alihankkijoilta kuin tarjoajalta
Aitheantóir inmheánach: 630910

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí
Príomhaicmiú (cpv): 09120000 Gaseous fuels

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Hulkonmäentie 130
Baile: Lappeenranta
Cód poist: 54190
Foroinn tíre (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)
Tír: An Fhionlainn

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027
Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Vesa Kaipia Laitospäällikkö 0108411840 vesa.kaipia@ekjh.fi

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: hinta

Catagóir an critéir dhámhachtana luach seasta: Luach seasta (iomlán)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 1

5.1.11. Doiciméid soláthair

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 23/10/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://tarjouspalvelu.fi/ekjh?id=630910&tpk=1e2a0c06-0834-45ba-876a-4ae6c0345e4c>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://tarjouspalvelu.fi/ekjh?id=630910&tpk=1e2a0c06-0834-45ba-876a-4ae6c0345e4c>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Fionlainnis

Catalóg leictreonach: Éigeantach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 06/11/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 180 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 06/11/2026 11:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Tá gá le comhaontú neamhnocha: níl

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear fócaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Markkinaoikeus

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Hankintaoikaisu on toinen hankintaan liittyvä

muutoksenhakumenettely: Oikaisu osoitetaan: Etelä-Karjalan Jätehuolto Oy Toimitusjohtaja

Mika Suomalainen (mika.suomalainen@ekjh.fi) HUOM !Hankintaoikaisu, sekä Muutoksenhaku

on toimitettava 14 vuorokauden kuluessa siitä, kun tarjoaja on saanut tiedon käyttöönsä

tarjouskilpailua koskevasta ratkaisusta ja niiden pituudesta.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Markkinaoikeus

Uimhir chlárúcháin: 3006157-6

Seoladh poist: Radanrakentajantie 5

Baile: Helsinki

Cód poist: 00520
Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Tír: An Fhionlainn
R-phost: markkinaoikeus@oikeus.fi
Teil.: +358 295643300
Seoladh idirlín: <https://www.markkinaoikeus.fi>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Etelä-Karjalan Jätehuolto Oy
Uimhir chlárúcháin: 1056645-4
Seoladh poist: Hulkonmäentie 130
Baile: Konnunsuo
Cód poist: 54190
Foroinn tíre (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)
Tír: An Fhionlainn
Pointe teagmhála: Vesa Kaipia
R-phost: vesa.kaipia@ekjh.fi
Teil.: +358 108411840
Seoladh idirlín: <http://www.ekjh.fi>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Hansel Oy (Hilma)
Uimhir chlárúcháin: FI09880841
Seoladh poist: Mannerheiminaukio 1a
Baile: Helsinki
Cód poist: 00100
Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Tír: An Fhionlainn
Pointe teagmhála: eSender
R-phost: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Teil.: 029 55 636 30
Seoladh idirlín: <http://hankintailmoitukset.fi>
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 120d27b4-9d32-4a3e-b642-d4ae2a073cb5 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 07/10/2026 11:54:11 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT
Dáta seolta an fhógra (eSender): 07/10/2026 12:00:23 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Fionlainnis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 694196-2026

